



新闻委员会

第三十七届会议

2015年4月27日至5月8日

新闻部的活动：新闻事务

秘书长的报告

摘要

本报告应大会第 69/96 B 号决议的要求编写，概括介绍新闻部 2014 年 8 月至 2015 年 3 月在通过新闻事务向全球受众宣传联合国工作方面所取得的主要进展。

新闻事务是新闻部的三个次级方案之一，由新闻和媒体司开展。新闻事务致力于增强外界对联合国的支持，途径包括提高联合国新闻产品的质量、格式和及时性，还包括促进媒体单位和其他用户在更大地理范围内使用其产品并提高使用频率。

新闻部其他次级方案(即战略传播事务和外联和知识事务)的活动将在秘书长的其他报告中说明(两个报告分别为 [A/A/AC.198/2015/2](#) 和 [A/AC.198/2015/4](#))。



一. 引言

1. 大会第 69/96 B 号决议注意到秘书长提交给新闻委员会第三十六届会议审议的关于新闻部活动的报告(A/AC.198/2014/2-4)，并请秘书长继续向委员会报告新闻部的活动。
2. 大会同一项决议促请新闻部提供关于其若干活动的具体资料。新闻委员会主席团建议新闻部按照该部的 3 个次级方案(战略传播事务、新闻事务和外联事务)，分三部分提交所要求的资料。
3. 本报告论述新闻部的新闻和媒体相关活动，突出介绍向全球媒体和其他用户提供广播、电视、视频、摄影、刊印和互联网服务方面的进展。报告尤其重点说明了在新闻部网站和 YouTube、微博、Facebook 等新媒体中使用多种语文的情况。
4. 除另有说明之处外，本报告涵盖新闻部 2014 年 8 月至 2015 年 3 月期间的活动。

二. 新闻事务

A. 概览

5. 本报告所述期间，新闻部将重点放在巩固和扩大伙伴关系，同时注重发展尖端技术，不仅是为了以更迅速、更有意义、更便于获取的方式发布新闻，也是为了扩大其新闻产品的影响和效力。此举的对象包括所有媒体，如广播电台、电视台、在线新闻单位、网络服务单位。新闻部还设法改善评价和报告方法。
6. 2014 年埃博拉病毒病大规模爆发之际，新闻部新闻事务部门的报道成为展示联合国全系统应对危机努力的最重要手段之一。新闻部的新闻报道提供了全面的资料，说明正在受影响的各国如何采取应对措施，以及仍然存在哪些挑战。鉴于多个联合国系统机构参与此项工作，而且这是联合国有史以来首次设立紧急医疗团，因此新闻部将重点放在与各方展开协调，作为单一来源用各种语文发布联合国权威信息。新闻部各新闻小组积极参与向全世界报道国际社会的应对行动，包括：广播电台以所有 6 种正式语文以及斯瓦希里语和葡萄牙语播送了报道，新闻报道中心以 6 种正式语文发布了消息，联合国电视广播平台为电视广播公司制作了资料包，为此项工作创建了一个网站。网站每天刊登多种新闻报道，还发布专题文章、采访记、照片库、新闻发布会实况转播、音频和视频剪辑。联合国的报道还突出了会员国对防治这一疾病的贡献。
7. 新闻部各新闻和内容小组还通过各种平台密切合作，编写消息，收集历史性照片和视频，提供给即将启动的 70 周年庆典多语文网站。联合国电台和联合国各新闻报道中心正在为该网站编制新内容。这些内容还将通过传统媒体和新媒体平台上进一步传播。电视科与海牙市长密切合作，在该城主要艺术博物馆

Gemeentemuseum 举办了大型展览 UNEarth, 内容是联合国制作的视频内容(照片、海报、录像、电影)。新闻部与某外部伙伴协作, 制作了《我们各国人民》图片展览, 2014 年在德国著名的 Photokina 交易会展出, 目前在日本和巴基斯坦进行巡展, 未来还将在更多地点展出。

B. 联合国电台

8. 联合国电台继续利用传统技术和新技术向世界不同地区尽可能广泛的听众广播。联合国电台与广播公司签订了新的伙伴关系协议, 通过网上新闻和杂志媒体扩大了传播范围, 与维持和平特派团的无线电广播节目订立了合作安排编制, 并创建了更有创意的节目传播方法, 例如通过手持装置进行传播。

9. 本报告所述期间, 联合国电台广泛报道的问题包括: 气候变化、和平与安全、叙利亚危机、乌克兰危机、埃博拉病毒病。这些内容还通过社交媒体平台广泛传播。

10. 此外, 联合国电台还派出工作人员报道若干次重要会议, 例如 10 月在阿塞拜疆巴库举行的全球青年政策论坛第一次会议, 以及 11 月在联合国粮食及农业组织罗马总部举行的第二次国际营养会议, 其间以多种语文成功制作了音频广播材料。

11. 为履行新闻部使用多种语文的任务, 联合国电台继续建立伙伴关系, 以便使用所有语种广播其节目。2014 年, 葡萄牙语股新签订了 20 多项伙伴关系协议, 伙伴包括一些主要媒体单位, 例如《巴西邮报》(巴西版《赫芬顿邮报》)、Metro、Marie Claire。在其他葡语国家也有一些重要伙伴, 其中包括安哥拉的 O País、莫桑比克的 Rádio Capital、葡萄牙的电视新闻频道 TVI。2014 年 12 月, 该股与葡语新闻网站 IG 订立合作协定。该网站在巴西和其他葡语国家有 1 300 多万用户。

12. 在大会一般性辩论期间, 中文股与中国国家广播电台多次进行实况连线广播, 其中有几次在该台的全国黄金时间播放, 得到中国听众的积极反馈。同时, 中文股的微博帐户截至 2014 年 12 月底吸引了 720 000 名追随者。

13. 2013 年 12 月至 2014 年 12 月, 英文股在脸书上的社交媒体活动增加了一倍以上。社交媒体互动增加, 网站的访问量也随之增加: 2014 年 12 月, 网页下载次数为 351 510 次, 而 2013 年 12 月为 185 670 次。新合作伙伴包括波兰广播电台、古巴哈瓦那广播电台、乌干达广播网、马来西亚 Bernama Radio 24, 还包括美利坚合众国专门报道农业和宗教问题的音频/无线电网络以及许多大学电台。

14. 西班牙文股的产出引起巨大关注, 大会高峰期每天世界各地用户的下载次数超过 1 500 次。最令人感兴趣的内容包括联合国应对全球各地危机的活动, 例如解决阿拉伯叙利亚共和国冲突以及应对埃博拉病毒病爆发的活动, 还包括大会高级别部分的活动。

15. 联合国电台特别是俄文股就乌克兰危机进行了广泛报道。鉴于该区域对此专题极为关切，相关新闻报道、采访记、专题节目引起了空前大的兴趣，内容包括联合国如何努力解决乌克兰东部危机，以及如何向面临困难的当地居民提供人道主义援助。2014年4月至12月，就乌克兰东部危机发布了大约225个新闻报道、采访记、专题节目，页面访问量达到30 000次。

16. 过去一年，阿拉伯文股报道了与声援巴勒斯坦人民国际年相关的各种活动，并重点报道了巴勒斯坦人民日常所处的困境。该股详细报道了阿拉伯叙利亚共和国境内旷日持久的冲突，也报道了伊拉克和黎凡特伊斯兰国的兴起，获得所在地区听众的密切关注。该股的报道涉及一系列问题，包括社会和经济问题以及当前关于中东问题的辩论，仅就巴勒斯坦问题就编写了400多篇报道，页面浏览达270 000多次，社交媒体点击达数千次。

17. 鉴于社交媒体在传播新闻方面具有重要作用，联合国电台各股与瑞典的网上播放平台 Sound Cloud 建立伙伴关系，让用户上载、记录、宣传、分享这些股的原创内容。通过此媒体，各小组可与追随者分享音频内容，并可即时跟踪对任何报道的新点击，从而让联合国电台各股分析其节目的传播范围，了解受众的反应。

18. 2014年1月至12月，斯瓦希里语股设法将广播伙伴的数目增至6个，从而扩大在目标地区的覆盖面。这些伙伴位于刚果民主共和国、肯尼亚、乌干达、坦桑尼亚联合共和国。脸书网页的点赞数也比2013年增加1.595%，推特追随者人数增加75%。许多目标地区在技术方面仍存在困难，但取得了进展，网页下载数从2013年的39 425次增至2014年的57 797次。

19. 委员会要求提供信息，说明伙伴关系对潜在受众有何倍增影响。据此，新闻部着手审查了其广播合作伙伴关系，以了解联合国电台和电视台产品当前的传播范围和使用情况。新闻部发现，2014年在联合国电台以6种正式语文以及葡萄牙语和斯瓦希里语运行的网站，包括许多广播伙伴在内的访问者下载产品约290万次。联合国电台网站的页面浏览也超过320万次。此外，新闻部还对6种正式语文以及葡萄牙语和斯瓦希里语的广播伙伴开展了一项问卷调查，以确定各广播电台的估计听众人数。

20. 调查结果显示，在收集准确可靠的听众测量数据方面有几个挑战。有些电台无法获得听众数据，有些电台获得了听众数据，但使用的测量方法各不相同。为了及时收集可靠的听众测量数据，通常需采用个人记录方式以及电话和互联网问卷调查技术，广播电台为此需支付很高的费用，这对于资源有限的广播电台尤其困难。此外，当前技术环境日新月异，电台和电视产品不断被转发和重播，途径跨越多个技术平台，包括互联网上流播、下载、手持移动设备应用程序播放，也给数据收集工作造成困难。新闻部将继续努力了解其电台和电视产品通过伙伴关系在全球传播的程度。

21. 研究报告还提出一个问题，即：目前大多数广播电台也运行网站，借以广泛传播新闻和专题内容。联合国电台各股制作在线内容，随时在其网站上发布。鉴于有上述做法，新闻部确定，世界各地许多广播电台经常大量采用这些内容，进一步予以传播。其中许多电台未与联合国电台签订正式的伙伴关系协定。新闻部正计划开展一项更深入的分析，评估通过这一无管制但普遍的做法传播新闻的情况，以反映其内容向世界各地广大受众传播的程度。目前尚未追踪这方面的情况。

C. 联合国电视台

22. 新闻部继续制作视频节目，包括长片和短片，通过广播客户在世界各地传播，并日益通过社交媒体通信平台传播。这些专题视频反映联合国的各种优先事项，包括气候变化、和平与安全、人权、妇女问题、人道主义援助、千年发展目标等等。发布视频的平台包括联合国电视频道(在纽约市也可通过时代华纳有线电视台收看)、联合国网播和网络电视、联合国电台、联合国新闻报道中心以及其他内部渠道。

23. 联合国电视科与联合国民主基金、秘书处人道主义事务协调厅人的安全事务股、联合国人权事务高级专员办事处、联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)等伙伴密切合作，以现实中普通人为背景提供有意义的最新内容，突出介绍了本组织在实地开展活动的情况。本报告所述期间，一项主要成就是在秘书长的参与下与秘书处裁军事务厅密切协作，就安全理事会第 1540(2004)号决议制作了专题视频和网站。该决议的内容是防止核生化武器及其运载工具的扩散以及针对相关材料建立适当的国家管制以防止其非法贩运。

24. 目前以 6 种正式语文制作几种不同产品，包括《联合国在行动中》、《联合国故事》、《2014 年回顾》。后者制作了不同长度的版本，以便最大限度地扩大传播范围。旗舰系列产品《21 世纪》目前制作中文、英文、法文版本，并在继续努力寻找伙伴制作阿拉伯文、俄文、西班牙文版本。整个系列的发行范围不断扩大，新广播伙伴稳步增加。

25. 联合国电视台已制作并将在 2015 年继续制作所有 6 种正式语文的系列视频产品，介绍围绕千年发展目标和拟议的 2015 年后可持续发展目标开展的活动。2015 年初，就 2015 年后发展议程编制了专题视频，其中有秘书长的致辞，然后由一组 15 岁孩子谈论可期望的未来。2015 年后发展议程是本组织 2015 年一个主要优先事项。

26. 2014 年 12 月，新闻部履行与巴勒斯坦问题有关的任务，为《21 世纪》节目制作了一段视频，讲述以色列和巴勒斯坦卫生小组在以色列和巴勒斯坦国为患有心脏疾病的巴勒斯坦儿童提供挽救生命的治疗。

27. 关于气候变化的重要视频节目包括：气候首脑会议视频、纳米比亚的干旱危机、核科学和海洋酸化问题。同时，新闻部还继续寻找相关视频，以显示海平面上升和气候变化所致移徙的影响。

28. 2014 年 9 月在萨摩亚举行第三次小岛屿发展中国家问题国际会议后，联合国电视台不断突出报道小岛屿国家面临的问题，包括播出关于所罗门群岛和伐木对小岛屿社区有何影响的节目。此外还就下列主题进行了报道：海啸后在智利鲁滨逊·克鲁索岛重建全面禁止核试验条约组织的监测站、拯救太平洋地区许多小岛屿居民赖以生存的金枪鱼、保护特立尼达和多巴哥的棱皮海龟、库克群岛当地努力保护海洋环境。

29. 联合国电视台注意到维和人员作出的牺牲，在年度主要视频综述《联合国 2014 年终回顾》中报道了 2014 年尤其严重的伤亡情况。此外，新闻部 2015 年还将与秘书处维持和平行动部共同制作该主题的纪录片。

30. 为纪念非洲人后裔国际十年，新闻部计划于 2015 年第二季度制作若干视频，包括一部关于美国和巴西奴隶制的视频。新闻部将按规定任务开展奴隶制和跨大西洋贩奴行为受害者纪念活动，定于 2015 年编制介绍《返回方舟》制作过程及其设计人罗德尼·莱昂的视频。该作品将作为永久纪念碑树立在联合国总部，以纪念奴隶制和跨大西洋贩奴行为受害者。

31. 新闻部紧跟日新月异的技术发展，正在筹备采用 Civolution 技术制作联合国电视台产品。该技术能将内容添加数字水印，以了解新闻部在世界各地的广播公司伙伴如何利用联合国电视台的音像产品。此系统用于识别有数字水印的电视播放内容，就其使用和传播情况提供分析数据。

现场直播

32. 本报告所述期间，联合国电视台继续为世界各地的广播公司提供各种会议的广播级质量全程实况转播，包括大会和安全理事会会议、其他重要政府间活动、纽约总部和联合国日内瓦办事处的新闻发布会和记者座谈会。另外还报道了联合国系统各组织举办的国际会议。联合国电视台的实况转播通过两大全球服务提供商 Switch 和 Encompass 提供给遍及全球的电视网络。在纽约地区还可收看时代华纳电视台的联合国电视频道，并可收看联合国实况视频网播。2014 年大会第六十九届会议期间，联合国电视台报道了 139 次活动，包括土著人民问题世界会议、关于 2014 年以后《国际人口与发展会议行动纲领》后续行动的大会特别会议、气候变化首脑会议，并同时进行了活动的实况转播。

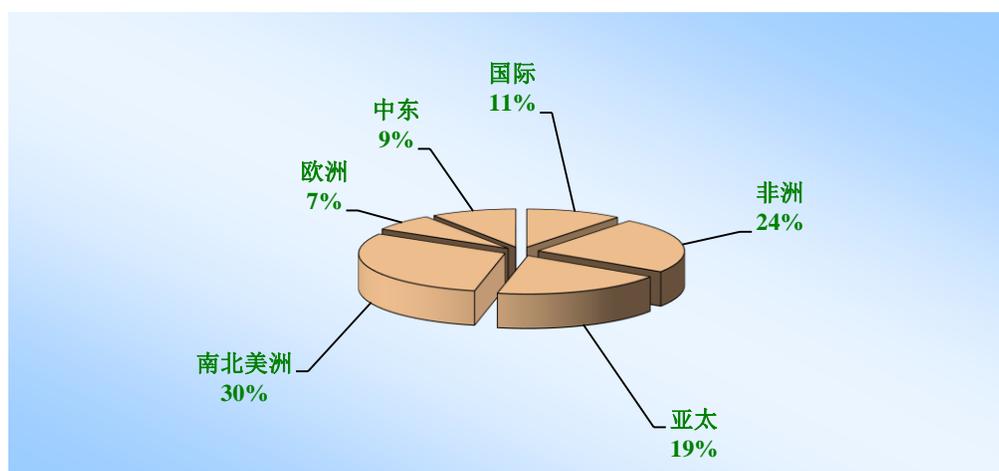
联合国电视广播平台

33. 每周 6 天，联合国电视广播平台通过美联社电视台向全球 1 000 多个广播点提供视频新闻报道，内容来自总部、40 多个机构、基金和方案以及维持和平特派

团。路透社电视台和欧洲广播联盟还播放了部分报道。路透社将视频新闻节目提供给 650 多个广播机构，其潜在观众多达 10 亿人。欧洲广播联盟是一个联合会，由 56 个国家的 85 个广播组织和 37 个准广播机构组成。

图一

联合国电视广播平台在各地区的客户，2015 年 1 月



34. 此外，联合国电视广播平台还在网站上为规模较小的广播电台提供广播级质量的视频，这些电台不是美联社电视台和路透社电视台的订阅用户，大多位于非洲。在网站注册的用户包括媒体专业人士、政府机构、非政府组织和教育机构。广播机构每月平均下载内容约 2 245 次，比前一年增加了 12%。在线注册用户和社交媒体平台进一步传播在联合国电视广播平台下载的一些内容。

35. 本报告所述期间，联合国电视广播平台报道了西非埃博拉病毒病爆发和全球应对该危机的情况，媒体机构纷纷要求提供报道内容并下载了 210 次。其他下载次数最多的报道包括叙利亚的政治和人道主义局势、中东局势、中非共和国局势、南苏丹局势。最受欢迎的一般性主题报道包括：气候峰会(下载 93 次)、莱昂纳多·迪卡普里奥在联合国的讲话(下载 48 次)、埃博拉病新闻综述(下载 46 次)、联合国脱离接触观察员部队维和人员(下载 45 次)。

网播

36. 新闻部继续改进和扩大本组织的实况和点播网播服务，通过包括智能手机和平板电脑等无线移动设备在内的多个网络平台向全球受众直接发布。联合国网络电视网站是最访问人次最多的联合国网站。2014 年，该网站的视频观众遍及 220 多个国家和领土，浏览次数超过 2 100 万，比 2013 年增加 24%。

37. 联合国网络电视的视频被许多新闻平台采用，其中包括联合国电台和联合国新闻报道中心。它们向多方面受众提供多种语文的内容。此外，还不断积极努力，

确保世界各地受众可用 6 种正式语文实时观看联合国的活动，包括安全理事会会议、气候变化首脑会议、大会一般性辩论。

38. 此外，新闻部还在联合国网络电视网站上协助网播人权理事会会议、联合国日内瓦办事处新闻发布会、国际法院在海牙的审判和审理情况。

39. 2014 年，新闻部网播了 8 月在印度尼西亚巴厘举行的联合国不同文明联盟论坛、9 月在阿皮亚举行的第三次小岛屿发展中国家问题国际会议、11 月在维也纳举行的第二次联合国内陆发展中国家问题会议。

40. 联合国 YouTube 频道的视频浏览人次超过 1 400 万，比 2014 年增加 40%。该频道订户人数增至 65 000 人以上，增幅达 38%。为提高频道的可用性和用户参与度，制作了特别播放列表，包括各种语言视频的播放列表。该频道鼓励用户对视频评论意见，并分享其关心的问题。

D. 照片和视听资料档案

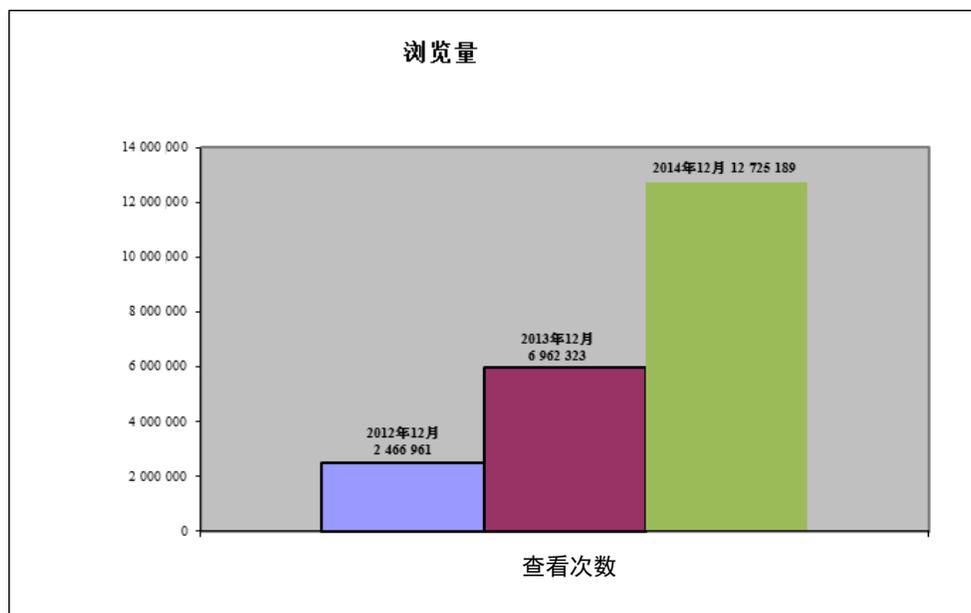
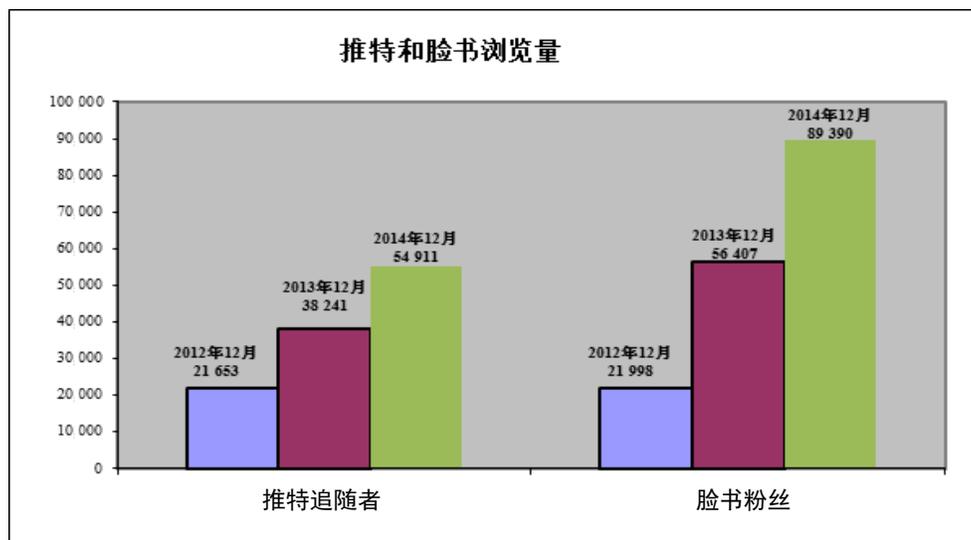
联合国照片

41. 在本报告所述期间，至少执行了 1 421 项任务，其中包括秘书长的 35 次出行，因此挑选并在联合国照片网站上以高分辨率向公众展示了大约 6 500 张图片。总共有大约 26 200 张图片添入照片数据库。虽然采用了更严格的数据库图片挑选政策，但入库图片比上次报告所述期间增加大约 30%。

42. 来自 200 多个国家和地区的访问者为进一步出版、传播和其他用途下载了 89 000 多张高分辨率照片。数量比上一报告所述期间增加 48%，因为客户越来越熟悉联合国照片网站上的下载流程。因此，必须由图片库手工提供的照片减少。但是，对手工服务的需求仍很大，应请求又向常驻联合国代表团和公众通过文件传输协议(FTP)或电子邮件方式提供了 13 000 张图片。

43. 在本报告所述期间，联合国照片网站记录了超过 320 万次的独立网页浏览量，较前增加 24%。用户为寻找联合国照片内容仍然经常浏览网站的社交媒体渠道，其 Flickr 浏览量、脸书点赞者和推特追随者数量全面增加(见图二)。

图二
社交媒体平台上的联合国照片内容



44. 为支持本组织的埃博拉危机应急行动，照片股和图书馆从总部和外地对该专题进行了突出报道。数据库内添加了 1 000 多张图像，其中近 500 张被存档，并在添加标题后张贴在一个特别的精品走廊，随后在社交媒体流上进行了专题发布(见图三)。

图三
专题介绍埃博拉应急图片走廊的联合国照片网站

作为联合国首个紧急医疗团，联合国埃博拉应急特派团是为应对前所未有的疫情而设立的。埃博拉特派团为应对防治埃博拉病毒的相关紧急需要而临时设立；世界卫生组织报告称，截至 2014 年 12 月 28 日，感染人数超过 20 171 人，7 890 人死亡。



45. 除时事报道之外，新闻部继续向公众提供有历史意义的数字格式照片，并继续与内外客户建立伙伴关系。与国际摄影理事会之间的伙伴关系成果是举办了“我们各国人民”图片展(见图四)。

图四
联合国照片网站上登载的“我们各国人民”展览

2014 年 10 月 24 日这个联合国日是本组织第七十个年头的开端。联合国照片高兴地推出“我们各国人民”展览，用联合国工作人员及其每天所服务对象的生动有力图片来庆祝联合国的成就。展览标题源自《联合国宪章》序言。它讲述了过去七十年关于联合国的理想、成功和挑战的故事。该展览正在巡回展出，已在德国、日本和巴基斯坦举办过此次展览。



视听资料档案和图书馆服务

46. 在本报告所述期间，新闻部强调有必要让公众使用本组织视听资料档案并加以长期保存，同时继续寻找捐助者，并努力使人们认识到迫切需要将 70 年的资料数字化，以便长期保存、调阅和加以可持续管理。

47. 视听资料保存领域的主要专业协会和专家称，如果在 2028 年之前不对模拟格式资料进行数字化，那么将永久失去这些藏品，而无法挽回。在这方面，新闻部编写了一份详细的筹资提案，并继续努力与潜在捐助方接触，以便为大规模或部分数字化工作筹集资金。该提案强调了项目需求、目标和交付成果；该项目将使新闻部能够将代表本组织视听遗产的历史照片、电影和视听记录等联合国的全部视听资料数字化。该提案已介绍给若干有兴趣的会员国、国际广播机构、基金会和其他实体。新闻部将继续努力寻求建立创造性的伙伴关系，以便为本组织的视听资料档案的可持续管理获得必要资金或技术专门知识。

48. 新闻部继续利用媒体资产管理系统作为制作新闻和媒体报道视听记录的主要来源。该系统还保存有联合国所有数字化视听正式记录档案，其中包括实现有效检索和发现所需的相关元数据。

49. 视听图书馆已将磁带管理系统中大约 95 000 个遗产元数据记录迁入媒体资产管理系统。这些记录将在数字化后最终与媒体资产联系起来。自 2013 年 6 月实施该系统以来，调阅日常活动报道和档案变得更容易，更有效率：对于数字化媒体而言，满足要求可能只需几分钟，而在非电子环境中则需几小时或几天。但是，只有对所有遗产音像资料档案都进行了数字化处理，编制了目录并进行质量控制检查和纳入媒体资产管理系统之后，该系统才能充分实现效益。

50. 新闻部还开发了一个自动传送系统，利用更有效的流程提高了高分辨率视听点播的传送。现在，媒体资产管理系统内的所有内容都可用现有的任何一种语文向全世界听众进行点播传送。新闻部还与档案和记录管理科、广播和会议支助科以及管理事务部的信息和通信技术厅建立伙伴关系和合作，以满足上述视听记录的长期保存和调阅需求。各利益攸关方仍需要完善和执行标准作业程序和政策，以便改进该系统。新闻部推出了一个经改进的视听图书馆网站平台，人们可在此找到每日会议和活动报道的视听记录，其中包括新闻发布会、定点采访以及纽约和世界各地发生的其他事件。该平台还提供了联合国视听资料中一系列广泛媒体提供的一些具有历史意义的视听记录或电影。该平台按需提供高分辨率内容，其中还包括一些使用所有 6 种正式语文的内容。

51. 新闻部重申，必须为媒体资产管理系统建立健全的备份系统，必须实施长期视听资料档案迁移政策和数字化保存程序，以便支持可持续的、遵循规则的开放档案信息系统。

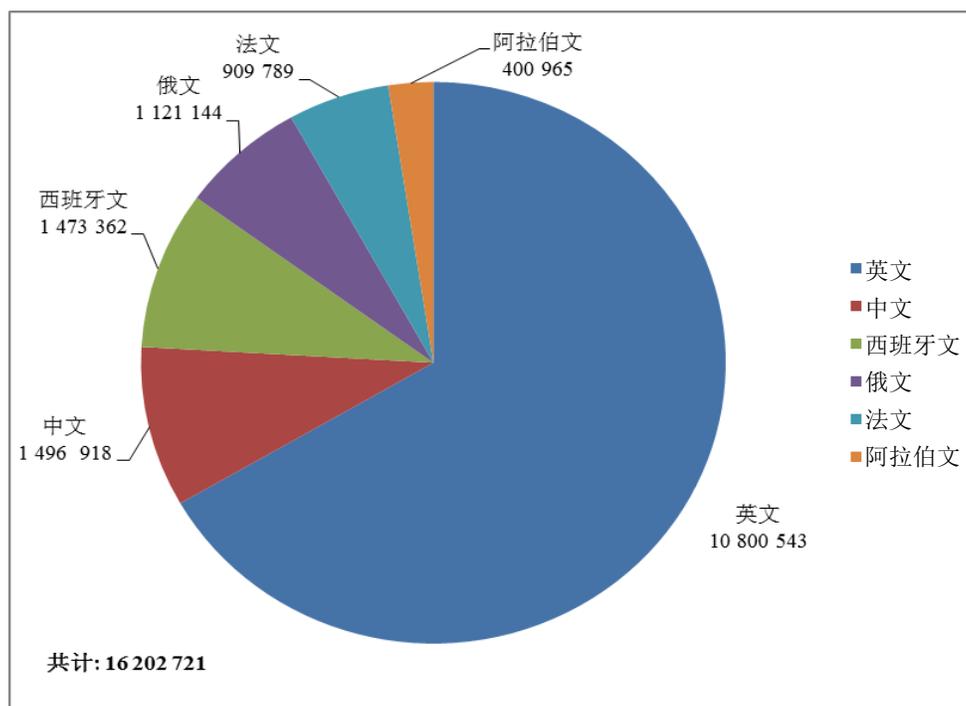
E. 联合国新闻报道中心

52. 采用多种语文的联合国新闻报道中心门户网站继续就联合国系统内所发生的最新情况提供所有正式语文的及时、准确和平衡的新闻报道，并提供一系列的多媒体内容和详实资源。其间，中心与各方展开协作，协作方包括秘书长发言人办公室等相关实务部门以及纽约和世界各地的一系列信息网络。

53. 在本报告所述期间，所有 6 种正式语文的联合国新闻报道中心在一个或多个业绩指标方面都有进步。相对而言，俄文门户的改善最大，网页浏览量增加 142%，从 2013 年的 462 373 次增至 2014 年的 1 121 144 次，俄文门户的用户数量比 2013 年增加了 175%。与去年同期相比，英文门户网站的网页浏览量增加 13%，用户量增加 20%。同时，新闻报道中心 6 种语文的合并网页浏览量超过 1 600 万次，占整个联合国网站网页浏览量总数的 11%(见图五)。

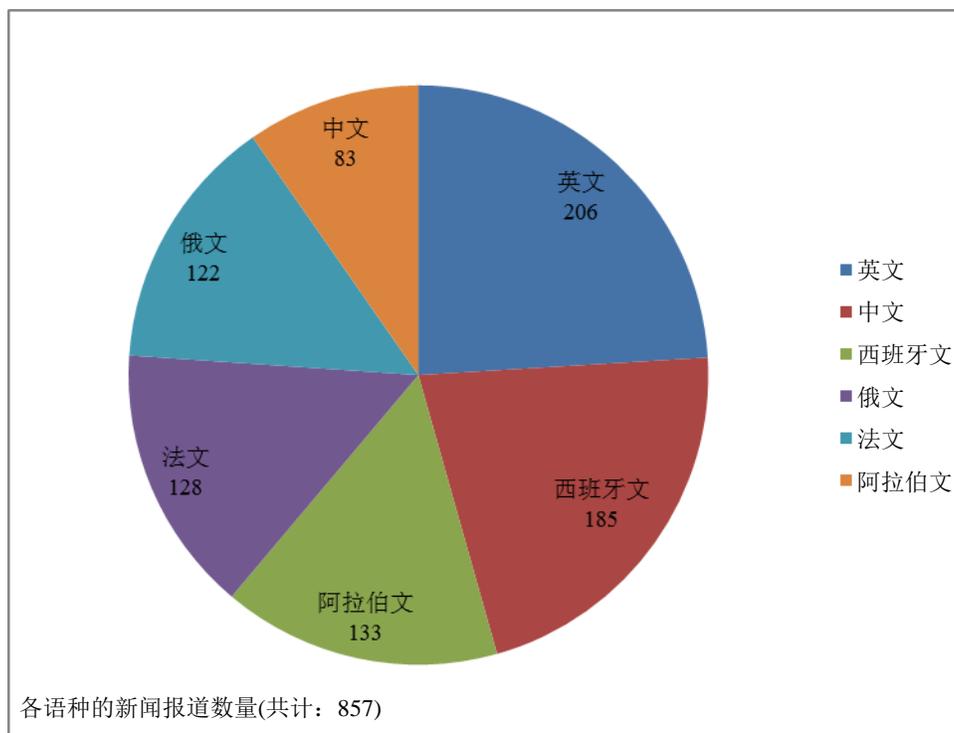
图五

2014 年 1 月至 12 月按语文分列的联合国新闻报道中心网页浏览量



54. 除即时新闻之外，联合国新闻报道中心还报道了从和平与安全危机到可持续发展和人权的一系列广泛问题和事态发展。联合国新闻报道中心在 2014 年年中爆发的埃博拉疫情相关宣传方面发挥了关键作用，包括发布每日新闻报道，采访开展全球应急工作的联合国高级官员和专题报道，在《联合国本周新闻》的系列视频节目中，几乎每周都报道埃博拉专题(见图六)。

图六
2014年1月至12月联合国新闻报道中心的各语种埃博拉疫情报道



55. 7月, 加沙再次爆发冲突, 并一直持续至8月, 新闻报道中心每天密集报道冲突影响。在有关以色列和巴勒斯坦国之间不断发生的敌对行动事件方面, 来自联合国的消息是会员国、民间社会和其他媒体的重要和权威信息来源。这段时期, 均衡、准确的信息对于全世界受众了解情况至关重要, 而政治评论家和其他评论者广泛分享了新闻报道中心的报道。

56. 《新闻人物》采访系列受到欢迎, 在此基础上, 又对以下人士进行了专访: 2015年后发展规划特别顾问、联合国难民事务高级专员、联合国系统埃博拉病毒病高级协调员、主管建设和平支助事务助理秘书长、国际农业发展基金主席。除了对突发新闻的每分钟即时报道之外, 报道还包括专题报道、采访、多媒体产品以及通过门户的“新闻焦点”网页汇总埃博拉疫情应急行动、中非共和国、马里、南苏丹和乌克兰等专题的信息。

57. 在纪念声援巴勒斯坦人民国际年方面, 新闻报道中心继续突出报道联合国系统与巴勒斯坦问题有关的事项和活动。通过新闻故事、访谈、视频、照片和信息图形等报道了一系列纪念国际年活动、给安全理事会的情况通报以及为巴勒斯坦人民提供援助的联合国各机构的工作。其中包括制作了巴勒斯坦设计师 Jamal Taslaq 在联合国总部首次时装展的视频。

58. 联合国新闻报道中心继续突出报道大会工作和决定，不仅是在大会的年度一般性辩论和所有高级别活动期间，而是全年报道。除了报道总部的会议和活动，新闻报道中心还报道了以下内容：9 月，联合国气候变化相关会议(萨摩亚)；10 月，青年政策(阿塞拜疆)；11 月，内陆发展中国家(维也纳)。其中有许多访谈、专题报道和参加者的视频短片。上述报道工作包括制作多种语文的视频短片，以介绍联合国重要会议所涉领域，增强这些领域对较年轻受众的吸引力。

59. 新闻报道中心、维持和平行动部和外勤支助部之间持续合作，以便让人们更好地了解世界各地和平行动面临的新现状、成功和挑战，其中包括设立联合国第一个紧急医疗团，将中非共和国的非洲联盟特派团转为联合国行动以及各热点地区维和人员不断遭袭等情况。

F. 新闻稿

60. 按照第 68/86 B 号决议第 19 段，新闻部进一步努力探索如何以不增加费用的方式提供所有 6 种正式语文的新闻报道。此后，在大会通过第 69/96 B 号决议之前，秘书长按照大会议事规则第 153 条提交了所涉方案预算问题说明，特别是关于该决议第 22 段的说明。秘书长将在 2016-2017 两年期拟议方案预算中列入相关资源，该预算将在大会第七十届会议上提交会员国。

61. 作为其新闻相关服务的重要组成部分，新闻部会议报道科继续快速、准确、全面地报道在总部和其他地点举行的所有政府间公开会议和某些新闻发布会。2014 年 7 月至 12 月期间，会议报道科共编写了 2 279 份新闻稿，英文和法文合计 10 713 页。这项产出包括会议报道概要(744)、其他新闻稿(1 294)和简介及记者招待会记录(241)。

62. 在总部提供了报道的打印文本，并通过一个采用更灵活的 Drupal 内容管理平台的新闻网站发送给世界各地受众和联合国新闻报道中心。报道包括：

(a) 总共 425 份关于大会主要届会的新闻稿，包括 2014 年 9 月中旬至 12 月的全体会议及其主要委员会会议；

(b) 涉及以下问题的总共 500 份报道安全理事会情况的新闻稿：关于恐怖行为(外国恐怖主义战斗人员)对国际和平与安全造成的威胁问题部长级会议、关于阿富汗、中非共和国、刚果民主共和国、马里、索马里、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰、中东、埃博拉、冲突后建设和平、儿童与武装冲突、不扩散核武器、非洲和平与安全、国际刑事法庭、妇女与和平与安全、保护平民的实质性辩论，此外还有新闻谈话稿；

(c) 关于经济及社会理事会的至少 38 份新闻稿，其中包括 2014 年在联合国总部举行的经社理事会实质性会议报道；

(d) 总共 1 026 份其他新闻稿，包括秘书长和常务副秘书长的发言、讲话和致辞以及来自联合国其他办公室和部门的材料。

三. 其他服务

向媒体提供的服务：媒体核证和联络

63. 在大会第六十九届会议的一般性辩论和高级别会议期间，新闻部提供了 2 500 次媒体核证，比上一年增加 60%。新闻部还促成 137 次与秘书长和诸多政要合影的机会，监测了 112 次定点采访活动、新闻发布会和联合国总部举办的活动，并为其提供了后勤服务。

64. 2014 年 10 月至 12 月，新闻部媒体核证和联络股向 347 名媒体代表提供核证，并继续协助媒体报道联合国活动。该股继续通过每日新闻预告、媒体文件中心及其有 26 800 名追随者的推特账户，传播关于联合国活动和正式文件的信息。

四. 联合国网站

65. 新闻部继续对联合国网站(www.un.org)进行精简工作，并要求符合网站基本准则，包括有关可访问性和使用多种语文的准则。新闻部在这方面向目前正在编制的有关联合国网站文件和内容在线可访问性的行政指示提供意见。新闻部还更新了关于创立可以访问的联合国网站的在线准则。此外，新闻部使用更加灵活的 Drupal 内容管理平台，测试和推出了全新设计的所有 6 种正式语文的联合国网站。网络服务科继续与信息通信技术厅密切合作，协调与信息技术和新闻有关的工作。

66. 在报告所述期间，新闻部制作了一些新的网站，其时铭记需从规划阶段起就将多种语文纳入。在 12 月为即将于 2015 年 4 月在卡塔尔举行的第十三届联合国预防犯罪和刑事司法大会推出了一个 6 种正式语文的网站。

67. 2015 年 2 月至 3 月，新闻部推出了六种正式语文的可持续发展主题网站。该网站汇集了与贫穷、繁荣和环境有关问题，包括气候变化问题。它还旨在解释联合国各进程为何有必要在 2015 年采取全球行动，其中包括就可持续发展目标展开谈判、签订新气候协议、开展融资促进发展活动。该网站将充当广大公众了解所有可持续发展问题以及联合国就各个问题所开展工作的一个切入点。

68. 应裁军事务厅所提出的要求，新闻部正在创建一个 6 种正式语文的新网站，宣传为庆祝安全理事会第 1540(2004)号决议通过十周年而制作的有关大规模杀伤性武器的联合国影片。新闻部还根据该厅的要求，为将在 2015 年 5 月举行的缔约国不扩散核武器条约审议大会创建一个 6 种正式语文的网站。

69. 新闻部使用 Drupal 和 WordPress 等网络开发技术,为大会第七十届会议主席建设一个网站,同时在 2015 年的第一季度推出了重新设计的使用所有正式语文的安理会制裁委员会网站。

70. 新闻部的较早时间开展的工作得到了会员国的欢迎。该部在此基础上进行扩展,通过一个专门的网站在网上报道大会一般性辩论,该网站在 2014 年提供了所有发言的视频,以及其所有发言的法文和英文摘要。9 月 24 日和 10 月 2 日之间,访问法文联合国网站的数量与上年同期相比增幅超过 64%,可归因于用法文对大会年度一般性辩论进行了在线报道。

71. 在报告所述期间,为非洲问题特别顾问办公室推出了一个使用阿拉伯文、英文和法文的新网站,其余语文版本将在 2015 年下半年启用。

72. 新闻部为联合国协调埃博拉危机应急行动创建了一个网站,为联合国其他机构和伙伴组织制作的埃博拉病毒病问题网站提供了一个伞式结构。该网站包括最新消息、情况报告、数据、经核准筹款方的链接,并有英文、法文和西班牙文的每日新闻和功能更新。

73. 新闻部继续支持通过使用所有正式语文的专门网站宣传和报道大会授权的国际纪念活动。为世界城市日(10 月 31 日)、终止针对记者犯罪不受惩罚现象国际日(11 月 2 日)以及世界土壤日(12 月 5 日)推出了新网站。

74. 10 月 30 日为终止针对记者犯罪不受惩罚现象国际日推出了一个 6 种正式语文的新网站,12 月 9 日为非洲人后裔国际十年的开始推出一个 6 种正式语文的网站。

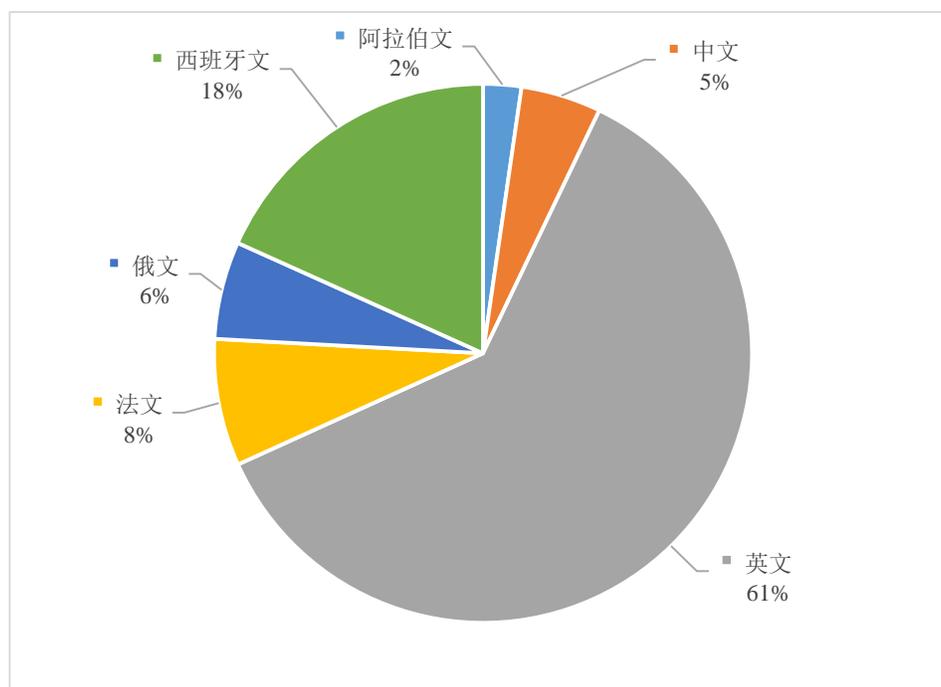
75. 新闻部与裁军事务厅在新设立的彻底消除核武器国际日(9 月 26 日)方面密切合作,创建了一个 6 种正式语文的新网站。

76. 根据信息和通信技术厅关于在公开来源企业搜索平台 Solr 基础上采用新的搜索引擎问题的指导意见,新闻部与该厅密切合作,在 2014 年 12 月截止日期前,设计和实施联合国会议报道和新闻稿网站专用的新搜索引擎。网站在实施过程中没有中断或失去功能。

2014 年 1 月 1 日至 11 月 30 日联合国网站各语种浏览量

语文	次数	用户	网页浏览量	每次访问浏览页数
阿拉伯文	1 233 844	882 930	3 055 914	2.48
中文	2 614 968	2 029 192	6 417 464	2.45
英文	31 550 310	19 755 016	81 316 620	2.58
法文	3 893 416	2 607 213	10 145 825	2.61
俄文	3 406 009	2 221 694	7 802 086	2.29
西班牙文	11 328 502	8 332 766	24 322 534	2.15
共计	54 027 049	35 828 811	133 060 443	2.43

图七
2014年1月1日至11月30日联合国网页各语种浏览量



使用多种语文

77. 新闻部进行协同努力，通过合作安排完善使用多种语文的工作，同时努力保持时效性、遵守标准、控制编辑质量。与中国两所大学(苏州大学和上海外国语大学)达成协议，将内容从英文翻译为中文。还与萨拉曼卡大学达成协议，将内容从英文翻译为西班牙文。为适应新闻部需求，改变了与该校的工作流程，使之更灵活、更及时。

78. 联合国阿拉伯文社交媒体平台在用户的兴趣和参与方面都达到了新的高度，特别是在大会一般性辩论的一周期间。联合国阿拉伯文官方脸书账户的追随者比上一年同期的增幅超过 100%，有 20 多万名活跃的追随者。同样的，联合国阿拉伯文官方推特账户也经历了显著增长，目前已经有超过 10 万名追随者。新闻部还将《联合国在行动中》电视节目翻译为阿拉伯文，以阿拉伯语配音，提供可以在社交媒体宣传中使用的视觉媒体内容。

79. 在中国流行的微博客平台新浪微博，联合国已累积了 750 万名追随者，在联合国所有社交媒体渠道中居首位。联合国微博账户不仅提供日常工作的信息，也提供追随者有直接兴趣的专题项目的信息。有关朗朗在联合国日音乐会的报道在微博上获得了公众的热烈关注，被观看 2.1 亿多次。仅在 2014 年 9 月，新闻部就

以中文发布了 198 个帖子，以报道大会一般性辩论以及气候峰会。这些帖子可被大约 4.58 亿个用户看到，被阅读次数超过 1.12 亿次。

80. 同样在新浪微博，新闻部与联合国在中国驻地协调员、《2014 年千年发展目标报告》主编、人类发展报告处的负责人进行了现场访谈。世界各地的媒体对现场访谈进行了报道、广播和引用，对于向世界传递联合国讯息发挥了显著的积极影响。同样，联合国中文微信(一种免费短信和呼叫应用程序)的订阅者数量已经达到 30 多万。

81. 新闻部在 3 个中国微视频共享应用程序(微视、秒拍、美拍)启动了更多联合国账户。150 多个 10 秒长度的视频被上传到这 3 个应用程序上，浏览次数约达 2 亿次。1 300 多个译成中文的联合国影片被上传到优酷网、土豆网、新浪视频、腾讯视频的中文联合国频道，观看次数约达 2 400 万次。《联合国本周新闻》系列视频现在可以在中国观看，并在微视、秒拍、美拍等中国社交媒体平台得到宣传推广。

82. 新闻部还同联合国各机构合作，以促进本组织的优先事项。举例来说，该部曾与联合国开发计划署的“我的世界”活动合作，在微博上推动开展“我的世界”问卷调查。正在与联合国妇女署开展类似的合作，以推进“男性促进女性权利”运动。

83. 新闻部努力增加在联合国 YouTube 法文专门频道上提供的法文视频内容。目前该频道有 500 多个视频。为继续加强使用多种语文，已将新闻部以及其他部门或联合国机构制作的视频编辑和翻译为法文，以供该频道发布。

84. 新闻部的法文脸书账户的粉丝群人数增加了 130%，而 YouTube 法文频道的浏览数量自 2014 年初以来已经翻倍。新闻部法文推特账户在追随者数量方面也经历了约 270% 的强劲增长。

85. 俄文推特账户的追随者数量增加了 20 倍，从 2014 年 1 月的 1 270 名追随者增至 2015 年 1 月的 20 433 名追随者。同期，俄文脸书账户的“点赞数”增加了两倍。在报告所述期间，该部在 YouTube 专门俄文账户上发布内容，积极宣传俄文联合国视频。

86. 新闻部采取了协调一致的努力，将《联合国在行动中》电视节目翻译为西班牙语并以西班牙语配音。该部还在 11 月开始一个试点项目，将《联合国本周新闻》视频系列改编为西班牙语，提供可以在联合国西班牙语社交媒体上使用的有价值内容。

87. 西班牙语社交媒体继续稳定发展，YouTube 西班牙语账户从 340 108 次浏览增至 2014 年的 658 770 次浏览。同样，联合国西班牙语推特账户的追随者增长超过一倍，增至 333 469 人；脸书账户的粉丝增至将近三倍，达到 272 678 人。

五. 结论

88. 新闻部将继续努力满足对联合国品牌产品不断增长的需求，使用传统媒体和新平台增强其多媒体和多语文内容，并特别关注通过创新的伙伴关系发展以前未开发的受众。随着公众改变其消费信息的方式，该部已经开始重新规划如何满足这些新需求。

89. 新闻部已积极努力培训多媒体技术方面的新闻和内容制作人员，并利用媒体资产管理系统等技术。由于对新闻部满足新的媒体需求的要求增加，该部将通过组织多种语文方面的能力，获得创造性的解决方案，从而适应新的要求。

90. 该部了解本组织在视听档案中保存了宝贵历史遗产，将继续寻求与会员国、机构和私人捐助者建立伙伴关系，以最具成本效益的方式将视听档案数字化，确保将这一遗产保留给子孙后代。

91. 为持续保证节目的质量和数量，并加强使用多种语文的工作，新闻部将探讨如何改进各语文之间的协调和工作流程。